

GARMIN®



INREACH® MESSENGER PLUS

Manual de utilizare

© 2024 Garmin Ltd. sau filialele sale

Toate drepturile rezervate. Conform legilor privind drepturile de autor, acest manual nu poate fi copiat, în întregime sau parțial, fără acordul scris al Garmin. Garmin își rezervă dreptul de a-și modifica sau îmbunătăți produsele și de a aduce schimbări conținutului acestui manual fără obligația de a înștiința vreă persoană sau organizație cu privire la asemenea modificări sau îmbunătățiri. Vizitați www.garmin.com pentru actualizări curente și informații suplimentare cu privire la utilizarea produsului.

Garmin®, sigla Garmin, ANT+®, fēnix®, inReach® și TracBack® sunt mărci comerciale ale Garmin Ltd. sau ale filialelor sale, înregistrate în S.U.A. și în alte țări. Garmin Express™, Garmin Messenger™ și Garmin Response™ sunt mărci comerciale ale Garmin Ltd. sau ale filialelor sale. Aceste mărci comerciale nu pot fi utilizate fără permisiunea explicită a Garmin.

Marca grafică și logourile BLUETOOTH® sunt proprietatea Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Garmin are loc sub licență. Iridium® este marcă comercială înregistrată a Iridium Satellite LLC. Alte mărci comerciale și nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Cuprins

Introducere.....	1
Inițiere.....	1
Prezentare generală a dispozitivului.....	1
Butoane.....	2
Pornirea dispozitivului.....	2
Meniul Pornire.....	2
Acțiunile de pe pagina principală.....	2
Pictograme stare.....	3
Asocierea telefonului și activarea dispozitivului.....	3
Aplicația Garmin Messenger.....	4
Serviciile inReach Plus.....	4
Rețeaua de sateliți Iridium.....	4
Sincronizarea datelor inReach.....	4
Meniu principal.....	5
Funcțiile dispozitivului inReach.....	5
Testarea dispozitivului.....	5
Mesaje.....	5
Trimiterea unui mesaj check-in.....	6
Trimiterea unui mesaj text.....	6
Răspunsul la un mesaj.....	6
Verificarea mesajelor.....	6
Vizualizarea detaliilor mesajelor.....	7
Ștergerea mesajelor.....	7
Monitorizarea inReach.....	7
Start monitorizare.....	7
Oprirea monitorizării.....	7
Partajarea paginii dvs. de monitorizare.....	7
SOS.....	8
Inițierea unei acțiuni de salvare SOS.....	8
Trimiterea unui mesaj SOS personalizat.....	9
Anularea unei cereri de salvare SOS.....	9
Meteo.....	9
Solicitarea unei prognoze meteo inReach.....	9
Actualizarea unei prognoze meteo inReach.....	10
Schimbarea locației meteo.....	10

Navigarea cu ajutorul TracBack®... 10

Utilizarea și istoricul datelor..... 11

Vizualizarea detaliilor planului.....	11
Vizualizarea utilizării de date.....	11

Personalizarea dispozitivului..... 11

Setări de monitorizare.....	11
Setări de sunet.....	11
Setări telefon.....	12
Setări inReach la distanță.....	12
Setări de sistem.....	12
Calibrarea busolei.....	13
Setări pentru oră.....	13
Setări unități.....	13
Utilizarea încărcării inverse.....	14

Informații dispozitiv..... 14

Actualizări ale produsului.....	14
Configurarea Garmin Express.....	14
Cum obțineți mai multe informații... ..	14
Vizualizarea informațiilor de reglementare și conformitate aferente etichetei electronice.....	14
Blocarea și deblocarea butoanelor.....	15
Întreținerea dispozitivului.....	15
Curățarea dispozitivului.....	15
Depanare.....	15
Maximizarea duratei de viață a bateriei.....	15
Restabilirea tuturor setărilor implicite.....	15
Dispozitiv în limba greșită.....	16
Încărcarea dispozitivului inReach.....	16
Economisirea energiei la încărcarea dispozitivului.....	16
Specificații.....	17
Informații privind bateria.....	17

Introducere

⚠️ AVERTISMENT

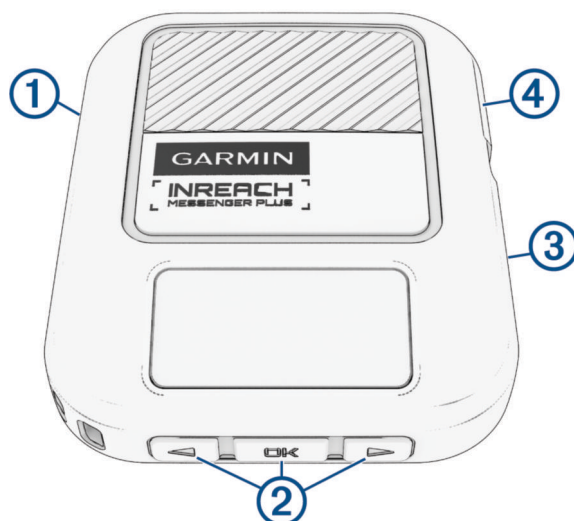
Consultați ghidul *Informații importante privind siguranța și produsul* din cutia produsului pentru a afla datele de siguranță și alte informații importante despre produs.

Inițiere

Când utilizați navigatorul inReach pentru prima dată, trebuie să finalizați aceste acțiuni pentru a-l configura și pentru a vă familiariza cu funcțiile de bază.

- 1 Apăsați pe  pentru a porni navigatorul.
- 2 Selectați limba.
- 3 Descărcați pe smartphone aplicația Garmin Messenger™ și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă asocia și activa navigatorul ([Asocierea telefonului și activarea dispozitivului, pagina 3](#)).
- 4 Sincronizați navigatorul cu aplicația Garmin Messenger ([Sincronizarea datelor inReach, pagina 4](#)).
- 5 Testați navigatorul înainte de a începe călătoria ([Testarea dispozitivului, pagina 5](#)).

Prezentare generală a dispozitivului



①	Port USB (sub capacul de protecție împotriva intemperiilor)
②	Butoane
③	Buton de pornire 
④	Buton SOS (sub capacul de protecție)

Butoane

	Apăsați pentru a derula prin meniuri, opțiuni și setări. Țineți apăsat pentru a reveni la pagina anterioară.
	Apăsați pentru a derula prin meniuri, opțiuni și setări.
OK	Apăsați pentru a alege o opțiune sau pentru a confirma un mesaj. Țineți apăsat pentru a reveni la pagina principală. Din pagina principală, apăsați pentru a deschide acțiunile de pe pagina principală.
	Apăsați pentru a porni dispozitivul. Apăsați pentru a deschide meniul de alimentare. Țineți apăsat pentru a opri dispozitivul.

Pornirea dispozitivului

Apăsați .

Meniul Pornire

Apăsați  pentru a deschide meniul de alimentare.

Blocare butoane: blochează butoanele dispozitivului pentru a preveni apăsarea accidentală a acestora.

Dezactivare sunete: dezactivează toate tonurile dispozitivului.

Luminozitate: reglează luminozitatea ecranului.

Modul mesaje: Performanță Modul Performanță ascultă continuu, așteptând mesajele primite, ceea ce reduce durata de viață a bateriei. Modul Nivel redus alimentare prelungește durata de viață a bateriei prin verificarea mai puțin frecventă a mesajelor primite.

Încărcare inversă: încărcați alte dispozitive folosind dispozitivul inReach ([Utilizarea încărcării inverse, pagina 14](#)).

Oprire: oprește dispozitivul.

Acțiunile de pe pagina principală

Din pagina principală, apăsați **OK** pentru a deschide acțiunile de pe pagina principală.

Activați dispozitivul: activează dispozitivul dacă ați omis activarea în timpul configurării inițiale ([Asocierea telefonului și activarea dispozitivului, pagina 3](#)).

Verificare: trimite un mesaj de verificare ([Trimiterea unui mesaj check-in, pagina 6](#)).

Start monitorizare: pornește funcția de monitorizare ([Start monitorizare, pagina 7](#)).

Verificare mesaje: verifică dacă există mesaje noi ([Verificarea mesajelor, pagina 6](#)).

Vizualizare coordonate: vizualizați coordonatele dvs. GPS.

Pictograme stare

	Se transmit datele
	Monitorizare activată
	Navigare
	Mesaje necitite
	Sunete dezactivate
	Butoane blocate
	Se încarcă bateria
	Încărcare inversă
	Se apropie de temperatura minimă de operare
	Se apropie de temperatura maximă de operare

Asocierea telefonului și activarea dispozitivului

AVERTISMENT

Înainte de a putea utiliza funcțiile inReach de pe navigatorul dvs., inclusiv mesaje, SOS, monitorizare și Meteo inReach, trebuie să aveți un abonament activ la satelit. Testați întotdeauna navigatorul în aer liber înainte de a-l utiliza într-o călătorie.

Navigatorul inReach funcționează cel mai bine atunci când este asociat cu aplicația Garmin Messenger. Aplicația îți permite să compui și să trimiți mesaje utilizând telefonul și să sincronizezi contacte și mesajele check-in cu navigatorul.

- 1 Porniți navigatorul inReach.
- 2 Aduceți telefonul compatibil la o distanță de maxim 10 m (33 ft.) de navigatorul dvs.
- 3 Din magazinul de aplicații de pe telefon, descărcați aplicația Garmin Messenger și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procesul de asociere.
- 4 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a activa un plan de servicii prin abonament.

După ce telefonul și navigatorul inReach sunt asociate, acestea se conectează automat atunci când sunt pornite și în raza Bluetooth®.

Aplicația Garmin Messenger

AVERTISMENT

Funcțiile inReach ale aplicației Garmin Messenger, inclusiv cele de SOS, monitorizare și Meteo inReach nu sunt disponibile fără un dispozitiv de comunicare prin satelit inReach și un abonament activ la satelit. Întotdeauna testați aplicația în aer liber înainte de a o utiliza într-o călătorie.

ATENȚIE

Nu trebuie să vă bazați doar pe funcțiile de mesagerie fără conectare la satelit ale aplicației Garmin Messenger ca modalitate principală de a obține asistență de urgență.

ATENȚIONARE

Aplicația funcționează atât prin internet (utilizând o conexiune wireless sau datele mobile de pe telefon), cât și prin rețeaua de sateliți Iridium®. Dacă utilizați datele mobile, telefonul dvs. asociat trebuie să dispună de un plan de date și să fie în raza de acoperire a rețelei în care sunt disponibile date. Dacă vă aflați într-o zonă fără acoperire de rețea, trebuie să aveți un abonament activ la satelit pentru ca dispozitivul dvs. de comunicare prin satelit inReach să utilizeze rețeaua de sateliți Iridium.

Puteți utiliza aplicația pentru a trimite mesaje altor utilizatori ai aplicației Garmin Messenger, inclusiv prieteni și familie, fără dispozitive Garmin®. Oricine poate să descarce aplicația și să-și conecteze telefonul, putând astfel comunica cu alți utilizatori ai aplicației prin internet (nu este necesară conectarea). Utilizatorii aplicației pot crea, de asemenea, fire de mesaje de grup cu alte numere de telefon SMS. Noii membri adăugați la mesajul de grup pot descărca aplicația pentru a vedea ce spun ceilalți.

Mesajele trimise utilizând o conexiune wireless sau datele mobile de pe telefon nu implică costuri pentru date sau costuri suplimentare pentru abonamentul prin satelit. Se pot percepe taxe pentru mesajele primite dacă se încearcă trimiterea mesajelor atât prin rețeaua de sateliți Iridium, cât și prin internet. Se aplică tarifele standard pentru mesaje text pentru planul dvs. de date mobile.

Puteți descărca aplicația Garmin Messenger din magazinul de aplicații de pe telefon (garmin.com/messengerapp).

Serviciile inReach Plus

Cu serviciile inReach Plus, puteți trimite fotografii, mesaje vocale și mesaje text mai lungi prin aplicația Garmin Messenger asociată cu dispozitivul de comunicare prin satelit inReach. Puteți vizualiza utilizarea datelor pentru a vedea numărul de mesaje (inclusiv text și media) rămase în ciclul curent de facturare ([Vizualizarea utilizării de date, pagina 11](#)).

Rețeaua de sateliți Iridium

Dispozitivul necesită o vedere liberă asupra cerului pentru a transmite mesaje și puncte de monitorizare prin rețeaua de sateliți Iridium. Fără o vedere liberă asupra cerului, dispozitivul dvs. încearcă să trimită informații până când recepționează semnale de la sateliți.

SUGESTIE: pentru cea mai bună conexiune la sateliți, partea superioară a dispozitivului trebuie îndreptată spre cer.

Sincronizarea datelor inReach

După ce efectuați editări ale datelor dvs., cum ar fi modificări ale planului, ale contactelor sau ale destinatarilor mesajelor prestabilite, trebuie să vă sincronizați dispozitivul utilizând aplicația Garmin Messenger.

- 1 Porniți navigatorul inReach.
- 2 Aduceți telefonul compatibil la o distanță de maxim 10 m (33 ft.) de navigatorul dvs.
- 3 Deschideți aplicația Garmin Messenger.
- 4 Așteptați până când datele se sincronizează automat.

SUGESTIE: puteți verifica starea conexiunii dispozitivului de comunicare prin satelit inReach și puteți vedea ultima dată când au fost verificate mesajele pe fila Dispozitiv din aplicație.

Meniu principal

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.

Sunt necesare setări actualizate ale ceasului pentru a vă conecta la server. Obțineți o locație GPS și încercați din nou instalarea.: activează dispozitivul dacă ați omis activarea în timpul configurării inițiale ([Asocierea telefonului și activarea dispozitivului, pagina 3](#)).

Mesaje: trimite și recepționează mesaje text cu ajutorul rețelei de sateliți Iridium ([Mesaje, pagina 5](#)).

Monitorizare: pornește și oprește monitorizarea ([Monitorizarea inReach, pagina 7](#)).

Verificare: trimite un mesaj de verificare ([Trimiterea unui mesaj check-in, pagina 6](#)).

Vreme: solicită prognoze meteo ([Meteo, pagina 9](#)).

TracBack: navighează înapoi la începutul traseului ([Navigarea cu ajutorul TracBack®, pagina 10](#)).

Verificare mesaje: verifică dacă există mesaje noi ([Verificarea mesajelor, pagina 6](#)).

Testare serviciu: testează dispozitivul ([Testarea dispozitivului, pagina 5](#)).

Plan de servicii: vedeți detaliile planului și utilizarea datelor ([Utilizarea și istoricul datelor, pagina 11](#)).

Setări: personalizați setările dispozitivului și setările de sistem ([Personalizarea dispozitivului, pagina 11](#)).

Funcțiile dispozitivului inReach

⚠ AVERTISMENT

Înainte de a putea utiliza funcțiile inReach de pe navigatorul inReach Messenger Plus, inclusiv mesaje, SOS, monitorizare și Meteo inReach, trebuie să aveți un abonament activ la satelit. Testați întotdeauna navigatorul în aer liber înainte de a-l utiliza într-o călătorie.

Asigurați-vă că aveți deschidere liberă către cer atunci când utilizați funcțiile de mesagerie, monitorizare și SOS, întrucât aceste funcții necesită acces la satelit pentru a funcționa corespunzător.

ATENȚIONARE

Unele jurisdicții reglementează sau interzic utilizarea dispozitivelor de comunicații prin satelit. Intră în responsabilitatea utilizatorului să cunoască și să respecte toate legile aplicabile din jurisdicțiile în care este utilizat dispozitivul.

Testarea dispozitivului

Trebuie să testați dispozitivul în aer liber înainte de a-l utiliza într-o călătorie pentru a vă asigura că abonamentul la satelit este activ.

1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.

2 Selectați **Testare serviciu**.

3 Apăsați pe **OK**.

4 Selectați **Începere test**.

Așteptați ca dispozitivul să trimită un mesaj test. Când primiți un mesaj de confirmare, dispozitivul dvs. este gata de utilizare.

Mesaje

Navigatorul dvs. inReach Messenger Plus trimite și primește mesaje utilizând rețeaua de sateliți Iridium. Puteți trimite mesaje către un număr de telefon pentru SMS-uri, o adresă de e-mail, un alt dispozitiv dotat cu tehnologia inReach. Fiecare mesaj pe care îl trimiteți include detaliile privind locația dvs., acolo unde este permis.

Trimiterea unui mesaj check-in

Mesajele prestabilite sunt mesaje cu text și destinatari predefiniți.

SUGESTIE: puteți personaliza destinatarii mesajului de check-in în aplicația Garmin Messenger. Din fila **Dispozitiv** a aplicației, selectați **Verificare** > **Editare contacte mesaje check-in**.

- 1 Din pagina principală, apăsați **OK** pentru a deschide acțiunile de pe pagina principală.
- 2 Selectați **Verificare**.
- 3 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula mesajele prestabilite.
- 4 Apăsați pe **OK** pentru a selecta și trimite un mesaj.

Trimiterea unui mesaj text

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Mesaje** > **Mesaj nou**.
- 3 Alegeți un destinatar din lista dvs. de contacte sau selectați **Introduceți contactul** pentru a introduce informațiile fiecărui destinatar.
- 4 Selectați o opțiune:
 - Selectați **Selectare text rapid** și apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula mesajele prestabilite.
 - Selectați **Sciere răspuns** pentru a scrie un mesaj personalizat.
 - Selectați **Trimitere link monitorizare** pentru a distribui un link către o pagină web de monitorizare. Sistemul adaugă text în mod automat la finalul mesajului dvs., incluzând informația privind linkul.
- 5 Când ați finalizat mesajul, selectați ✓.

SUGESTIE: de asemenea, puteți compune și trimite mesaje folosind aplicația Garmin Messenger.

Răspunsul la un mesaj

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Mesaje**, apoi selectați o conversație.
- 3 Selectați **Răspuns**.
- 4 Selectați o opțiune:
 - Selectați **Selectare text rapid** și apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula mesajele prestabilite.
 - Selectați **Sciere răspuns** pentru a scrie un mesaj personalizat.
 - Selectați **Trimitere link monitorizare** pentru a distribui un link către o pagină web de monitorizare. Sistemul adaugă text în mod automat la finalul mesajului dvs., incluzând informația privind linkul.
- 5 Când ați finalizat mesajul, selectați ✓.

Verificarea mesajelor

Dispozitivul dvs. ascultă continuu, așteptând mesaje noi în modul de mesagerie Performanță. În modul de mesagerie Nivel redus alimentare, când trimiteți un mesaj, dispozitivul ascultă așteptând răspunsurile timp de 10 minute (*Setări de sistem, pagina 12*). De asemenea, dispozitivul verifică în fiecare oră dacă există mesaje noi. Atunci când utilizați funcția de monitorizare inReach, dispozitivul dvs. verifică automat mesajele la intervalul dvs. de monitorizare.

NOTĂ: pentru a primi mesaje, dispozitivul dvs. trebuie să aibă vedere liberă spre cer și să fie în câmpul vizual al unui satelit în momentul verificării mesajelor.

Puteți efectua o verificare forțată a mesajelor, verificând manual dacă există mesaje, trimițând un mesaj sau trimițând un punct de urmărire. În timpul unei verificări, dispozitivul dvs. se conectează la sateliți și recepționează mesaje care așteaptă să fie trimise către dispozitivul dvs.

- 1 Din pagina principală, apăsați **OK** pentru a deschide acțiunile de pe pagina principală.
- 2 Selectați **Verificare mesaje**.

Vizualizarea detaliilor mesajelor

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Mesaje**, apoi selectați o conversație.
- 3 Selectați mesajul text.
- 4 Apăsați **OK** pentru a deschide meniul de opțiuni.
- 5 Selectați **Vizualizare detalii**.

Ștergerea mesajelor

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Mesaje**, apoi selectați o conversație.
- 3 Selectați **Ștergere**.

Monitorizarea inReach

Puteți utiliza funcția de monitorizare de pe dispozitivul dvs. inReach Messenger Plus pentru a înregistra punctele de pe traseu și pentru a le transmite prin rețeaua de sateliți Iridium la intervalul de trimitere specificat.

Start monitorizare

- 1 Din pagina principală, apăsați **OK** pentru a deschide acțiunile de pe pagina principală.
- 2 Selectați **Start monitorizare**.

Oprirea monitorizării

- 1 Din pagina principală, apăsați **OK** pentru a deschide acțiunile de pe pagina principală.
- 2 Selectați **Oprire monitorizare**.

Partajarea paginii dvs. de monitorizare

Puteți trimite altor persoane un link către o pagină web de monitorizare. Sistemul adaugă text în mod automat la finalul mesajului dvs., incluzând informația privind linkul.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Monitorizare**.
- 3 Apăsați **OK** pentru a deschide meniul de opțiuni.
- 4 Selectați **Partajare cu**.
- 5 Alegeți un destinatar din lista dvs. de contacte sau selectați **Introduceți contactul** pentru a introduce informațiile fiecărui destinatar.
- 6 Utilizați tastatura de pe ecran pentru a vă personaliza mesajul (opțional).
- 7 Când ați terminat mesajul, selectați ✓ pentru a trimite mesajul.

SOS

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a putea utiliza funcția SOS, trebuie să aveți un abonament activ la satelit. Întotdeauna testați dispozitivul în aer liber înainte de a-l utiliza într-o călătorie.

Asigurați-vă că aveți vedere liberă spre cer atunci când utilizați funcția SOS, deoarece această funcție necesită acces la sateliți pentru a funcționa în mod corespunzător.

ATENȚIONARE

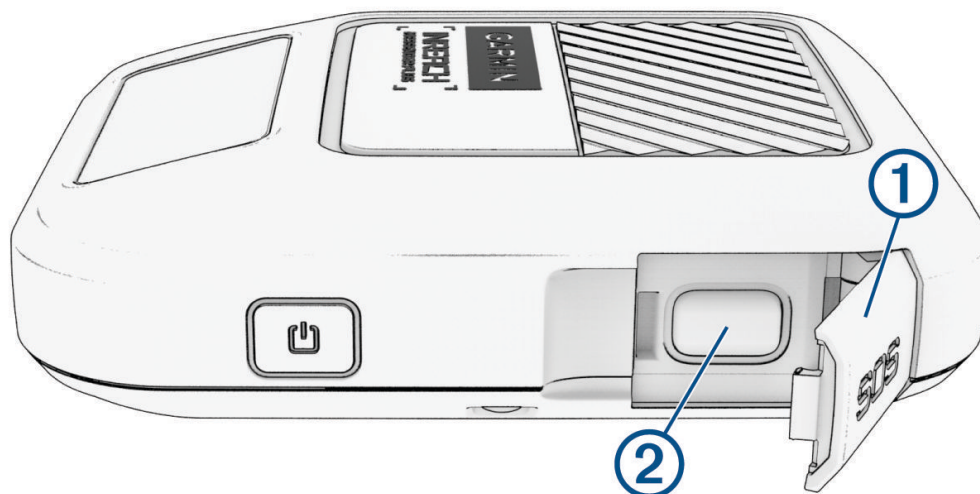
Unele jurisdicții reglementează sau interzic utilizarea dispozitivelor de comunicații prin satelit. Intră în responsabilitatea utilizatorului să cunoască și să respecte toate legile aplicabile din jurisdicțiile în care este utilizat dispozitivul.

În timpul unei urgențe, puteți utiliza dispozitivul dvs. inReach Messenger Plus pentru a contacta centrul Garmin ResponseSM pentru a solicita ajutor. Dacă apăsați butonul SOS, este trimis un mesaj echipei Garmin Response, care va notifica serviciile de urgență potrivite pentru situația dvs. Puteți comunica cu echipa Garmin Response în timpul situației de urgență, până așteptați sosirea ajutoarelor. Funcția SOS trebuie utilizată doar într-o situație de urgență reală.

Inițierea unei acțiuni de salvare SOS

Puteți iniția o acțiune de salvare SOS cu dispozitivul pornit sau oprit dacă bateria dispozitivului mai are energie.

1 Ridicați capacul de protecție ① de pe butonul SOS ②.



2 Mențineți apăsat butonul SOS.

3 Așteptați număratoarea inversă pentru SOS.

Dispozitivul trimite un mesaj implicit serviciului de asistență în caz de urgență, cu detalii despre locația în care vă aflați.

4 Răspundeți la mesajul serviciului de asistență în caz de urgență pentru a confirma locația.

Răspunsul dvs. îi permite echipei serviciului de asistență în caz de urgență să știe că puteți interacționa cu aceasta pe durata acțiunii de salvare. Chiar dacă nu răspundeți, totuși serviciul de răspuns în caz de urgență va iniția o acțiune de salvare.

În primele 10 minute ale acțiunii de salvare, serviciului de asistență în caz de urgență îi este trimis în fiecare minut un mesaj cu locația dvs. actualizată. Pentru a economisi bateria după primele 10 minute, se trimite locația actualizată o dată la 10 minute.

SUGESTIE: de asemenea, puteți iniția o acțiune de salvare SOS și puteți interacționa cu echipa Garmin Response utilizând aplicația Garmin Messenger. Trebuie să aveți un abonament activ la comunicații prin satelit pentru a utiliza funcția SOS din aplicație.

Trimiterea unui mesaj SOS personalizat

După apăsarea butonului SOS pentru inițierea unei alerte de salvare SOS, puteți răspunde cu un mesaj personalizat.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **SOS > Răspuns**.
- 3 Selectați o opțiune:
 - Selectați **Selectare text rapid** și apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula mesajele prestabilite.
 - Selectați **Scriere răspuns** pentru a scrie un mesaj personalizat.

Răspunsul dvs. îi permite echipei serviciului de asistență în caz de urgență să știe că puteți interacționa cu aceasta pe durata acțiunii de salvare.

Anularea unei cereri de salvare SOS

Dacă nu mai aveți nevoie de asistență, puteți anula o cerere de salvare SOS după ce ați trimis-o la serviciul de intervenție în situații de urgență.

- 1 Ridicați capacul de protecție și țineți apăsat butonul **SOS**.
- 2 Selectați **Anulare SOS**.
- 3 Când vi se solicită să confirmați cererea de anulare, selectați **Anulare SOS**.
Dispozitivul dvs. transmite cererea de anulare. Atunci când primiți un mesaj de confirmare de la serviciul de intervenție în situații de urgență, dispozitivul revine la funcționarea normală.

Meteo

Meteo inReach: puteți să primiți informații meteo prin abonamentul inReach. Dispozitivul dvs. poate trimite un mesaj inReach pentru a solicita prognoze meteo pentru locația dvs. curentă sau pentru o locație nouă, cum ar fi un punct de trecere salvat. Prognozele meteo implică taxe pentru date sau taxe suplimentare pentru abonamentul inReach.

Solicitarea unei prognoze meteo inReach

Pentru rezultate optime, trebuie să vă asigurați că dispozitivul se află într-un loc din care se vede cerul atunci când solicitați o prognoză meteo inReach.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Vreme**.
- 3 Selectați **Actualizare prognoză**.

NOTĂ: se va include o prognoză maritimă pentru localitățile situate lângă ocean sau alt corp mare de apă, dacă este disponibilă. Dacă nu puteți obține o prognoză maritimă, selectați o locație mai îndepărtată de țărm.

Dispozitivul trimite o solicitare pentru prognoză. Poate să dureze câteva minute până primiți datele privind prognoza meteo. După ce dispozitivul termină de descărcat datele, puteți să vizualizați prognoza oricând până când expiră informațiile acesteia. De asemenea, puteți actualiza prognoza în orice moment.

NOTĂ: actualizarea unei prognoze implică costuri suplimentare pentru date sau consum.

Actualizarea unei prognoze meteo inReach

Puteți să actualizați o prognoză meteo inReach care a expirat sau care conține informații expirate. Actualizarea unei prognoze implică aceleași taxe pentru date sau taxe suplimentare ca și solicitarea unei prognoze.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Vreme**.
- 3 Apăsați **OK** pentru a deschide meniul de opțiuni.
- 4 Selectați **Actualizare prognoză**.

Dispozitivul solicită o prognoză actualizată. Dacă actualizați prognoza Locația mea, dispozitivul solicită o prognoză actualizată pentru locația dvs. curentă. Poate să dureze câteva minute până primiți datele actualizate privind prognoza meteo.

Schimbarea locației meteo

Înainte de a putea schimba locația meteo, trebuie să adăugați locații meteo suplimentare în aplicația Garmin Messenger.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Vreme**.
- 3 Apăsați **OK** pentru a deschide meniul de opțiuni.
- 4 Selectați **Schimbare locație**.
- 5 Selectați o locație.

Navigarea cu ajutorul TracBack®

Puteți naviga înapoi la începutul traseului.

NOTĂ: acest lucru poate fi util dacă vă rătăciți și trebuie să găsiți drumul înapoi către tabără sau începutul drumului.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **TracBack**.
- 3 Consultați mesajul de pe ecran și apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ▶ pentru a derula prin punctele înregistrate.
- 5 Apăsați pe **OK** pentru a selecta un punct spre care să navigați.
- 6 Apăsați pe **OK** pentru a selecta o opțiune de navigare:
 - Pentru a naviga înapoi la punctul selectat pe același traseu, selectați **Urmăriți calea**.
 - Pentru a naviga înapoi la punctul selectat în linie dreaptă, selectați **Linie dreaptă**.
- 7 Selectați **Da** pentru a începe monitorizarea.

Se afișează săgeata busolei, distanța până la următorul punct de pe traseu ① și distanța rămasă până la destinație ②.



Utilizarea și istoricul datelor

Puteți vizualiza detaliile planului și utilizarea datelor pe dispozitivul inReach Messenger Plus.

Vizualizarea detaliilor planului

Puteți vizualiza detaliile planului curent de date și verifica dacă există actualizări pentru acesta.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Plan de servicii**.
- 3 Apăsați **OK** pentru a deschide meniul de opțiuni.
- 4 Selectați **Detalii plan**.

Vizualizarea utilizării de date

Puteți să vizualizați numărul de mesaje (inclusiv text și media), mesajele de verificare și punctele de monitorizare trimise în timpul ciclului de facturare curent. Contorul de utilizări de date se resetează automat la începutul fiecărui ciclu de facturare.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Plan de servicii**.
- 3 Apăsați **OK** pentru a deschide meniul de opțiuni.
- 4 Selectați **Căutare actualizări**.

Personalizarea dispozitivului

Setări de monitorizare

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări > Monitorizare**.

Interval trimitere: Setează frecvența cu care dispozitivul înregistrează un punct de monitorizare și îl transmite prin rețeaua de sateliți.

NOTĂ: frecvența Interval trimitere afectează durata de viață a bateriei ([Informații privind bateria, pagina 17](#)).

Traseu automat: setează dispozitivul să înceapă monitorizarea atunci când porniți dispozitivul.

Setări de sunet

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări > Sunete**.

Dezactivare sunet toate: dezactivează toate tonurile dispozitivului.

Volum: setează nivelul volumului dispozitivului.

Înregistrare mesaj: setează tonul care se aude atunci când primiți un mesaj.

Mesaj trimis: setează tonul care se aude atunci când trimiteți un mesaj.

Alertă critică: setează tonul care se aude atunci când dispozitivul anunță o alertă critică.

Oprire: setează tonul care se aude atunci când opriți dispozitivul.

Avertizare sonoră până la citire: setează dispozitivul să mențină soneria activă până când citiți un mesaj nou. Această funcție este utilă dacă vă aflați într-un mediu zgomotos.

Setări telefon

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări > Telefon**.

Stare Bluetooth: activează sau dezactivează tehnologia Bluetooth.

Stare: afișează starea curentă de conectare pentru dispozitivul asociat.

Dispozitiv conectat: afișează numele dispozitivului conectat în prezent din lista de dispozitive asociate. Această opțiune este disponibilă numai după ce este asociat un dispozitiv.

Asociere telefon: vă permite să asociați dispozitivul cu un smartphone compatibil Bluetooth activat. Această setare vă permite să utilizați funcțiile conectate Bluetooth utilizând aplicația Garmin Messenger.

Setări inReach la distanță

Puteți utiliza anumite funcții inReach Messenger Plus folosind un alt dispozitiv compatibil cu tehnologia wireless ANT+®, cum ar fi ceasul fēnix®. Puteți utiliza opțiunea inReach la distanță pentru a vizualiza mesajele primite, trimite mesaje de verificare, porni și opri monitorizarea și iniția sau anula un SOS.

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări > inReach la distanță**.

Stare: activează sau dezactivează funcția inReach la distanță și vă permite să accesați anumite funcții inReach utilizând alt dispozitiv compatibil.

Număr dispozitiv: afișează numărul dispozitivului pentru canalul ANT+.

Dispozitive verificate: afișează o listă cu dispozitive verificate la care se poate conecta wireless acest dispozitiv.

Setări de sistem

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări > Sistem**.

Lumină de fundal: setează nivelul de intensitate a iluminării de fundal și intervalul de timp până la oprirea iluminării de fundal.

Limbă text: setează limba afișată pe dispozitiv.

NOTĂ: schimbarea limbii textului nu schimbă limba datelor introduse de utilizator.

Calibrare busolă: calibrează busola ([Calibrarea busolei](#), pagina 13).

Timpe: setează formatul de oră și fus orar ([Setări pentru oră](#), pagina 13).

Unități: setează unitățile de măsură pentru dispozitiv ([Setări unități](#), pagina 13).

Descărcare automată media: descarcă automat mesajele media.

Modul mesaje: Performanță Modul Performanță ascultă continuu, așteptând mesajele primite, ceea ce reduce durata de viață a bateriei. Modul Nivel redus alimentare prelungește durata de viață a bateriei prin verificarea mai puțin frecventă a mesajelor primite.

Încărcare inversă: încărcați alte dispozitive folosind dispozitivul inReach ([Utilizarea încărcării inverse](#), pagina 14).

GPS: schimbați setarea GPS. Opțiunea Numai GPS activează sistemul de sateliți GPS. Opțiunea Multi-GNSS activează mai multe sisteme globale de navigare prin satelit (GNSS).

NOTĂ: utilizarea mai multor sisteme GNSS asigură performanțe mai bune în medii dificile și o achiziție mai rapidă a poziției, decât dacă utilizați doar GPS-ul. Totuși, utilizarea mai multor sisteme GNSS poate reduce autonomia bateriei mai rapid decât dacă utilizați doar GPS-ul.

Mod USB: setează dispozitivul să vă solicite sau să intre automat în Mod USB atunci când este conectat la un computer.

Alimentare externă: oprește automat dispozitivul atunci când este deconectat de la sursa de alimentare externă.

Resetare: resetează datele și setările utilizatorului ([Restabilirea tuturor setărilor implicite](#), pagina 15).

Actualizare software: vă permite să instalați actualizări de software descărcate pe dispozitivul dvs.

Despre: afișează numărul IMEI, codul de autorizare, informații despre software, licență și informații de reglementare.

Calibrarea busolei

ATENȚIONARE

Calibrați busola electronică într-un mediu exterior. Pentru a îmbunătăți precizia de orientare, nu stați în apropierea obiectelor care influențează câmpurile magnetice, precum vehicule, clădiri și linii electrice aeriene.

Dacă experimentați comportamente anormale ale busolei, de exemplu, după ce vă deplasați pe distanțe lungi sau după schimbări extreme de temperatură, puteți calibra manual busola.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Setări** > **Sistem** > **Calibrare busolă**.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Setări pentru oră

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări** > **Sistem** > **Timp**.

Format oră: setează dispozitivul să afișeze ora în format de 12 sau de 24 de ore.

Fus orar: setează fusul orar pentru dispozitiv.

Ora de vară: setează dispozitivul la ora de vară. Această opțiune nu este disponibilă când Fus orar este setat la Automat.

Setări unități

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări** > **Sistem** > **Unități**.

Format poziție: setează formatul utilizat pentru coordonatele geografice și sistemul de coordonate utilizat de hartă ([Setările pentru formatul poziției, pagina 13](#)).

Viteză/Distanță: setează unitatea de măsură pentru distanță.

Viteză vânt: setează unitatea de măsură pentru viteza vântului.

Temperatură: setează unitatea de măsură a temperaturii la Fahrenheit (°F) sau Celsius (°C).

Azimut: setează referința nordică utilizată pe busolă la nordul real sau nordul magnetic.

Setările pentru formatul poziției

NOTĂ: nu trebuie să schimbați formatul poziției sau sistemul de coordonate al hărții dacă nu utilizați o hartă sau o diagramă care specifică și un format diferit al poziției.

Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal. Selectați **Setări** > **Sistem** > **Unități** > **Format poziție**.

Format: setează formatul poziției în care este afișată informația unei locații.

Coordonate: setează sistemul de coordonate pe care este structurată harta.

Sferoid: afișează sistemul de coordonate pe care îl utilizează dispozitivul. Sistemul de coordonate implicit este WGS 84.

Utilizarea încărcării inverse

Funcția Încărcare inversă vă permite să încărcați alte dispozitive cu dispozitivul de comunicare prin satelit inReach.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Setări** > **Sistem** > **Încărcare inversă**.
- 3 Utilizați comutatorul pentru a porni **Încărcare inversă**.
- 4 Selectați o opțiune:
 - Pentru a încărca doar alt dispozitiv și a nu transmite (trimite sau primi) mesaje în timpul încărcării, selectați **Numai încărcare**.
 - Pentru a încărca un alt dispozitiv, a întrerupe încărcarea când dispozitivul de comunicare prin satelit inReach transmite mesaje și a relua încărcarea când transmisia este finalizată, selectați **Charge and Send**.
- 5 Conectați dispozitivul de comunicare prin satelit inReach la dispozitivul pe care doriți să îl încărcați utilizând un cablu USB.

Funcția Încărcare inversă rămâne activă maximum 15 minute înainte să se dezactiveze automat.

- 6 Dacă este necesar, repetați pașii de la 1 la 5 pentru a continua încărcarea.

NOTĂ: dacă bateria dispozitivului inReach se descarcă până sub 25 %, funcția Încărcare inversă se oprește automat.

Informații dispozitiv

Actualizări ale produsului

Pe computer, instalați Garmin Express™ (www.garmin.com/express). Pe telefon instalați aplicația Garmin Messenger.

Aceasta oferă acces ușor la următoarele servicii pentru dispozitive Garmin:

- Actualizări software
- Datele se vor încărca în Garmin Messenger
- Înregistrarea produsului

Configurarea Garmin Express

- 1 Conectați dispozitivul la computer utilizând un cablu USB.
- 2 Vizitați garmin.com/express.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Cum obțineți mai multe informații

Puteți găsi mai multe informații despre acest produs pe site-ul web Garmin.

- Accesați support.garmin.com pentru manuale, articole și actualizări de software suplimentare.
- Accesați buy.garmin.com sau contactați dealerul Garmin pentru informații privind accesoriile opționale și piesele de schimb.

Vizualizarea informațiilor de reglementare și conformitate aferente etichetei electronice

Eticheta pentru acest dispozitiv este pusă la dispoziție sub formă electronică. Eticheta electronică poate pune la dispoziție informații de reglementare, precum numerele de identificare furnizate de FCC sau marcajele de conformitate regionale, numărul IMEI, precum și informațiile aplicabile privind produsul și licența.

- 1 Din meniul principal, selectați **Setări**.
- 2 Selectați **Sistem**.
- 3 Selectați **Despre**.

Blocarea și deblocarea butoanelor

Puteți bloca butoanele pentru a preveni apăsarea accidentală a butoanelor.

- 1 Apăsați  pentru a deschide meniul de alimentare.
- 2 Selectați **Blocare butoane**.
- 3 Apăsați  pentru a debloca butoanele.

Întreținerea dispozitivului

ATENȚIONARE

Evitați agenții chimici de curățare, solvenții și insecticidele care pot deteriora componentele din plastic și finisajele.

Nu depozitați dispozitivul în locuri în care poate fi expus timp îndelungat la temperaturi extreme; în caz contrar, dispozitivul poate fi deteriorat ireversibil.

Dispozitivul este rezistent la apă conform standardului IEC 60529 IPX7. Acesta poate suporta scufundarea accidentală în apă de 1 metru adâncime, timp de 30 minute. Scufundarea prelungită poate provoca deteriorarea dispozitivului. După scufundare, aveți grijă să uscați dispozitivul cu o cârpă și în aer liber înainte de utilizare sau încărcare.

Clătiți bine dispozitivul cu apă proaspătă după expunerea la medii cu apă clorurată sau sărată.

Curățarea dispozitivului

- 1 Ștergeți dispozitivul utilizând o lavetă umezită cu o soluție de detergent slab.
- 2 Ștergeți dispozitivul cu ceva uscat.

Depanare

Maximizarea duratei de viață a bateriei

- Reduceți durata de temporizare și intensitatea iluminării de fundal (*Setări de sistem, pagina 12*).
- Reduceți frecvența pentru setarea de monitorizare **Interval trimitere** (*Setări de monitorizare, pagina 11*).
- Utilizați modul de mesagerie **Nivel redus alimentare** (*Setări de sistem, pagina 12*).
- Dezactivați tehnologia Bluetooth (*Setări telefon, pagina 12*).
- Dezactivați tehnologia ANT+ (*Setări inReach la distanță, pagina 12*).

Restabilirea tuturor setărilor implicite

Puteți restabili toate setările dispozitivului la valorile implicite din fabrică.

- 1 Din pagina principală, apăsați ◀ sau ▶ pentru a derula prin opțiunile meniului principal.
- 2 Selectați **Setări > Sistem > Resetare**.
- 3 Selectați o opțiune:
 - Pentru a restabili toate setările dispozitivului la valorile implicite din fabrică și a salva toate informațiile introduse de utilizator, selectați **Resetare setări implicite**.
 - Pentru a șterge toate conversațiile utilizatorului, inclusiv mesajele SOS, selectați **Ștergeți toate mesajele**.
 - Pentru a restabili toate setările dispozitivului la valorile implicite din fabrică și a șterge toate informațiile introduse de utilizator, selectați **Ștergere date și resetare setări**.

Dispozitiv în limba greșită

Puteți schimba limba dispozitivului dacă ați ales accidental limba greșită.

- 1 Din pagina principală, apăsați ►.
- 2 Derulați la ultimul element din listă și selectați-l.
- 3 Derulați la ultimul element din listă și selectați-l.
- 4 Derulați la al doilea element din listă și selectați-l.
- 5 Selectați limba.

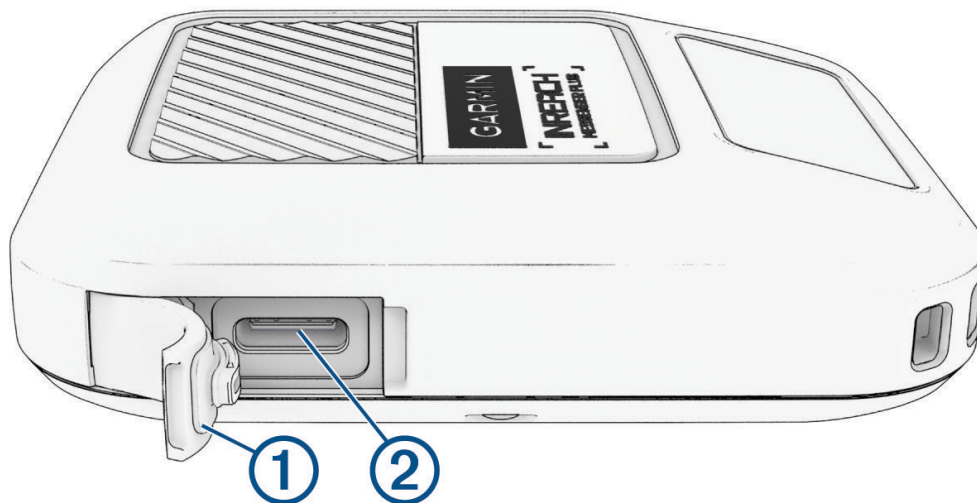
Încărcarea dispozitivului inReach

ATENȚIONARE

Pentru a preveni corodarea, uscați bine portul USB, capacul de intemperii, precum și zona învecinată, înainte de a încărca sau conecta dispozitivul la un computer.

NOTĂ: dispozitivul nu se încarcă dacă este în afara intervalului de temperatură aprobat ([Specificații, pagina 17](#)).

- 1 Ridicați capacul de protecție împotriva intemperiei ①.



- 2 Conectați cablul de alimentare în portul de încărcare ② de pe dispozitiv.
- 3 Conectați celălalt capăt al cablului de alimentare la un adaptor de alimentare c.a. compatibil (putere de ieșire minimă de 5 V).
- 4 Conectați adaptorul de alimentare c.a. la o priză de perete standard.
Dispozitivul afișează nivelul curent de încărcare al bateriei.

Economisirea energiei la încărcarea dispozitivului.

- 1 Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare externă.
- 2 Mențineți apăsat butonul de alimentare până când ecranul se stinge.
Dispozitivul intră într-un mod de încărcare a bateriei, cu un consum redus de energie și apare indicatorul bateriei.
- 3 Încărcați complet dispozitivul.

Specificații

Tip baterie	Baterie cu litiu-ion reîncărcabilă, încorporată
Rezistență la apă	IEC 60529 IPX7 ¹
Interval de temperatură optimă de funcționare	Între -10° și 60°C (între 14° și 140°F)
Interval de temperatură de încărcare	Între 0° și 60°C (între 32° și 140°F)
Frecvențe wireless și putere de transmisie	2,4 GHz la 3,18 dBm maxim 1,6 GHz la maxim 39,7 dBm

Informații privind bateria

NOTĂ: durata de viață efectivă a bateriei depinde de setările dispozitivului. Estimările privind autonomia bateriei se fac cu deschidere liberă către cer și pot fi reduse în mod semnificativ de obstacole sau de coroana copacilor.

Utilizarea	Autonomie baterie
Mesaj text sau locație trimisă la fiecare 2 minute	Modul de mesagerie Putere redusă: până la 120 de ore Modul de mesagerie Performanță: până la 70 de ore
Mesaj text sau locație trimisă la fiecare 10 minute	Modul de mesagerie Putere redusă: până la 600 de ore Modul de mesagerie Performanță: până la 110 ore
Mesaje media	Până la 250 de mesaje media trimise cu bateria complet încărcată
Oprit	Până la 1 an

¹ Dispozitivul este rezistent la expunerea accidentală la apă de până la 1 m adâncime timp de maxim 30 min. Pentru mai multe informații, accesați www.garmin.com/waterrating.

